



**Olověné trakční baterie -
Část 2: Rozměry článků a vývodů
a značení polaritý na člancích**

**ČSN
EN 60 254-2**

36 4320

idt IEC 60254-2:1997

Lead-acid traction batteries - Part 2: Dimensions of cells and terminals and marking of polarity on cells

Batteries de traction au plomb - Partie 2: Dimensions des éléments et des bornes et indication de la polarité sur les éléments

Blei-Antriebsbatterien - Teil 2: Maße von Zellen und Endpolen und Kennzeichnung der Polarität auf Zellen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60254-2:1997. Evropská norma EN 60254-2:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60254-2:1997. The European Standard EN 60254-2:1997 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN 36 4321 z 20. 7. 1990.

© Český normalizační institut, 1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

54440

Změny proti předchozí normě

Norma zavádí dvě normalizované řady článků na základě šířky článků. Dále zavádí šroubové vývody článků a definuje rozměry pólových vývodů pro lehká silniční vozidla.

Citované normy

IEC 95-2:1984 zavedena v ČSN EN 60095-2:1996 Olověné startovací baterie - Část 2: Rozměry baterií a rozměry a značení vývodů (obsahuje změnu A11:1994) (idt EN 60095-2:1993+změna A11:1994, mod IEC 95-2:1984) (36 4310)

Porovnání s mezinárodní normou

Obsah normy je identický s IEC 60254-2:1997.

Informativní údaje z IEC 60254-2:1997

Tato mezinárodní norma byla připravena Technickou komisí IEC 21: Sekundární články a baterie.

Toto třetí vydání ruší a nahrazuje druhé vydání z roku 1985 a tvoří technickou revizi.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS Zpráva o hlasování

21/406/FDIS 21/423/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Příloha A je pouze informativní.

Souvisící směrnice

Nařízení vlády č. 173/1997 Sb.

Vypracování normy

Zpracovatel: JBS s.r.o. - Ing. Miroslav Jeřábek, IČO 49688740

Technická normalizační komise: TNK 113 Elektrochemické zdroje proudu

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Marie Živcová

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 60254-2
Březen 1997**

ICS 29.220.20 Nahrazuje HD 465.2 S1:1987

Deskriptory: lead-acid traction batteries, dimensions, marking of polarity

Olověné trakční baterie

Část 2: Rozměry článků a vývodů a značení polaritý na člancích (IEC 60254-2:1997)

Lead-acid traction batteries

Part 2: Dimensions of cells and terminals and marking of polarity on cells (IEC 60254-2:1997)

Batteries de traction au plomb

Partie 2: Dimensions des éléments et des bornes et indication de la polarité sur les éléments (CEI 60254-2:1997)

Blei-Antriebsbatterien

Teil 2: Maße von Zellen und Endpolen und Kennzeichnung der Polarität auf Zellen (IEC 60254-2:1997)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1997-03-11. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá

a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Strana 4

Předmluva

Text dokumentu 21/406/FDIS, budoucí třetí vydání IEC 60254-2 vypracovaný v technické komisi

IEC TC 21 Sekundární články a baterie, byl předložen IEC-CENELEC k paralelnímu hlasování a byl schválen jako EN 60254-2 dne 1997-03-11.

Tato evropská norma nahrazuje HD 465.2 S1:1987.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému použití jako národní normy (dop) 1997-12-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 1997-12-01

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

Přílohy označené jako „informativní“ jsou určeny pouze pro informaci.

V této normě je příloha ZA normativní a příloha A je informativní.

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60254-2:1997 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Poznámka - Pro anglický text IEC 60254-2 platí následující ediční změna:

Zaměň „Tableau 1“ za „Table 1“.

Strana 5

Obsah	strana	
1	Všeobecně	6
1.1	Rozsah platnosti a předmět normy	6
1.2	Normativní odkazy	6
2	Hlavní rozměry článků trakčních baterií	6
2.1	Normalizovaná řada	6
2.2	Vnější rozměry	6
3	Značení polarity článků trakčních baterií a rozměry odpovídajících značek	6
3.1	Všeobecná ustanovení pro značení polarity	6
3.2	Tvar značení	6
3.3	Značky používané pro značení a jejich rozměry	6
4	Základní rozměry pólových vývodů trakčních baterií	7
4.1	Všeobecná ustanovení pro rozměry pólových vývodů trakčních baterií	7
4.2	Kuželové pólové vývody trakčních baterií	7
4.3	Šroubové pólové vývody trakčních baterií	7
	Tabulka 1 - Hlavní rozměry článků trakčních baterií	7
	Obrázek 1 - Základní rozměry kuželových pólových vývodů trakčních baterií	8
	Obrázek 2 - Základní rozměry kabelových ok pro šroubové pólové vývody	8
	Příloha A Bibliografie	9
	Příloha ZA (normativní)	10

Strana 6

1 Všeobecně

1.1 Rozsah platnosti a předmět normy

Tato Část IEC 254 platí pro olověné trakční baterie používané jako napájecí zdroje pro elektrický pohon.

Předmětem této normy je specifikovat

- maximální vnější (celkové) rozměry článků trakčních baterií, což je šířka, výška a délka;
- tvar značení polaritý článků trakčních baterií a rozměry odpovídajících značek;
- hlavní vývody některých běžně užívaných pólových vývodů trakčních baterií určených k připojení výstupních kabelů k baterii .

-- Vynechaný text --